



РУССКИЙ

ҚАЗАҚ

УКРАЇНСЬКА

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ГАЗОВАЯ
ВАРОЧНАЯ
ПАНЕЛЬ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и держите его под рукой для уточнения информации.

HU641DAG2
HU641BAG2



MFL69359813_03

EAC

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Все права защищены.

СОДЕРЖАНИЕ

3 ВВЕДЕНИЕ

4 ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 5 Установка
- 5 Безопасность взрослых и детей
- 6 Во время эксплуатации
- 8 Очистка и обслуживание
- 8 Экологическая информация

9 ОБЗОР УСТРОЙСТВА

- 9 Описание прибора
- 9 Принадлежности

10 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 10 Порядок использования прибора
- 10 Рекомендация по безопасности и энергосбережению

12 ОБСЛУЖИВАНИЕ

14 ТЕХНИЧЕСКИЕ ИНСТРУКЦИИ

- 14 Инструкции по использованию

15 УСТАНОВКА

- 15 Выбор места для установки
- 15 Установка прибора
- 16 Подключение газа
 - 17 Подключение газа к устройству
 - 17 Гибкий шланг
- 19 Технические характеристики газа
- 20 Подключение электричества
- 20 Регулировка газа

21 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

23 СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОК ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ПРИБОРА

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за выбор нашей газовой варочной панели.

Чтобы правильно пользоваться данным прибором и предотвратить любой потенциальный риск, перед эксплуатацией прибора прочитайте данные инструкции.

Храните инструкции в месте, где вы сможете их легко найти.

Если вы не уверены в какой-либо информации, содержащейся в инструкциях, пожалуйста, свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный лицам или имуществу в результате неправильной установки или эксплуатации прибора.

Прибор сертифицирован для эксплуатации в странах, отличных от тех, что указаны на приборе.

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в изделия, если посчитает их необходимыми или полезными для пользователя, не ставя под угрозу основные функциональные характеристики и безопасность самих изделий.

Прибор предназначен для эксплуатации в бытовых, а не коммерческих условиях.

Данные инструкции действуют, только если на устройстве есть символ страны. Если на устройстве нет символа страны, необходимо обратиться к технической инструкции, в которой указаны руководства по изменению устройства согласно условиям использования страны.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед установкой или эксплуатацией прибора постарайтесь найти время, чтобы прочесть данную инструкцию по эксплуатации.
- Инструкция должна храниться вместе с прибором, чтобы в дальнейшем можно было обратиться за любой справкой.
Если прибор продан или передан другому лицу, убедитесь, что буклет тоже передан новому пользователю.
- Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Следующие знаки разработаны с целью облегчения их понимания и предотвращения любого несчастного случая, вызванного неправильной эксплуатацией, а также для удобства пользования прибором.
- Внимательно прочитайте следующую информацию и убедитесь, что понимаете ее.

Прочитайте все инструкции и соблюдайте их при эксплуатации варочная панель во избежание возгорания, удара электрическим током, получения травм, а также повреждения устройства. Это руководство не охватывает все возможные обстоятельства, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства. При возникновении проблем с устройством, причина возникновения которых неизвестна, всегда обращайтесь к специалисту по техническому обслуживанию либо к производителю.

Загрузите это руководство пользователя на сайте: <http://www.lg.com>



Это знак предупреждения. Этот знак предупреждает о потенциальных опасностях, которые могут привести к порче имущества, серьезным телесным повреждениям или смерти.

Все сообщения об опасности сопровождаются знаком предупреждения и надписью «ВНИМАНИЕ!» или «ОСТОРОЖНО!». Эти надписи имеют следующие значения:



ВНИМАНИЕ - Указывает на возможность возникновения опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезной травме.



ОСТОРОЖНО - Указывает на возможность возникновения опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к телесным повреждениям легкой или средней тяжести.



ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности необходимо следовать рекомендациям из настоящего руководства, чтобы свести к минимуму опасность возгорания, поражения электрическим током, предотвратить порчу имущества, получение травм или летальный исход.

Установка

ВНИМАНИЕ

- Данный прибор следует устанавливать в соответствии с действующими правилами и эксплуатировать только в хорошо проветриваемом помещении.
- Перед установкой убедитесь, что газо- и электроснабжение соответствуют типу, указанному на паспортной табличке.
- В случае, если данный прибор установлен на морском судне или в автофургоне, его не следует использовать в качестве обогревателя помещения.
- Газовая труба и электрический кабель должны быть установлены таким образом, чтобы они не касались каких-либо деталей или прибора.

ОСТОРОЖНО

- Установку данного прибора должен выполнять квалифицированный технический специалист или монтажник.
- Данный прибор должен подключаться к сети электропитания только электриком, имеющим на то специальное разрешение.
- Для поддержания продуктивности и безопасности прибора мы рекомендуем всегда использовать оригинальные запасные части и в случае необходимости обращаться только к нашим авторизованным сервисным агентам.
- Условия настройки данного прибора указаны на этикетке или табличке с техническими данными.
- Перед использованием прибора полностью удалите упаковку.
- После распаковки прибора убедитесь, что изделие не повреждено, а соединительный шнур находится в идеальном состоянии. В противном случае перед установкой прибора обратитесь к дилеру.
- Прилегающая мебель и все материалы, применяемые при установке, должны обладать способностью в течение всего периода эксплуатации выдерживать как минимум температуру, на 85°C выше температуры воздуха в помещении, где он находится.
- Оградите прибор от воздействия атмосферных явлений. Не подвергайте его воздействию солнца, дождя, снега и т.п.
- Использование для приготовления пищи бытового газового прибора приводит к выработке тепла и образованию влаги в помещении, в котором он установлен. Убедитесь, что кухня хорошо проветривается: держите открытыми естественные вентиляционные отверстия или установите устройство принудительной вентиляции (механическую вытяжку).
- Длительное интенсивное использование прибора может потребовать дополнительной вентиляции, например открытия окна или более эффективной вентиляции, например увеличения уровня принудительной вентиляции, в случае ее наличия.

Безопасность взрослых и детей

ВНИМАНИЕ

Не позволяйте детям играть с прибором или рядом с ним. Когда прибор используется, он нагревается. Детей следует держать в стороне от прибора, пока он не остынет.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Данный прибор предназначен для эксплуатации взрослыми людьми.
- Дети могут травмировать себя, снимая с прибора сковороды или кастрюли.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми или другими лицами, чьи физические, сенсорные или умственными способности, а также нехватка опыта и знаний не позволяют безопасно пользоваться прибором без надзора или инструктажа ответственного лица, который должен гарантировать, что они могут безопасно пользоваться прибором.
- Доступные детали могут быть горячими во время использования гриля. Не подпускайте маленьких детей близко.
- Доступные детали могут нагреваться во время использования. Не подпускайте маленьких детей близко.

Во время эксплуатации**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Используйте прибор только для приготовления пищи.
 - Не вносите изменения в конструкцию прибора. Панель управления конфорками не предназначена для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
 - Использование для приготовления пищи бытового газового прибора приводит к выработке тепла и образованию влаги в помещении, в котором он установлен. Убедитесь, что кухня хорошо проветривается: держите открытыми естественные вентиляционные отверстия или установите устройство принудительной вентиляции (механическую вытяжку).
 - Не используйте прибор, если он контактирует с водой. Не прикасайтесь к работающему прибору мокрыми руками.
 - При использовании прибора его нагревательные и варочные поверхности становятся горячими, поэтому примите все надлежащие меры предосторожности.
 - Не используйте большие куски ткани, кухонные полотенца или подобные вещи, так как их концы могут коснуться огня и загореться.
 - Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра во время приготовления пищи.
 - Не следует использовать на приборе неустойчивые или деформированные кастрюли, так как при опрокидывании или утечке они могут привести к несчастному случаю.
 - Не используйте и не храните легковоспламеняющиеся материалы в выдвижном ящике рядом с прибором.
 - Скоропортящиеся продукты, изделия из пластмассы и аэрозоли могут повредиться под действием тепла и не должны храниться над и под прибором.
 - Не распыляйте аэрозоли вблизи работающего прибора.
 - Убедитесь, что ручки управления находятся в положении '●', когда прибор не используется.
 - Если вы почувствуете запах газа, следуйте следующим инструкциям.
 - Не включать свет.
 - Не включать/выключать электроприборы и не прикасаться к вилке электроприбора.
 - Не использовать телефон.
1. Прекратите использование изделия и перекройте средний клапан.
 2. Откройте окно для проветривания.
 3. Свяжитесь с нашим сервисным центром, воспользовавшись телефоном за пределами помещения.
- * Горючий газ содержит меркаптан, чтобы вы могли почувствовать утечку газа (запах испорченного чеснока или яйца), даже если в воздухе содержится только 1/1000 газа.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Этот прибор предназначен только для бытового приготовления пищи. Он не предназначен для использования в коммерческих или промышленных целях.
- Длительное интенсивное использование прибора может потребовать дополнительной вентиляции, например открытия окна или увеличения уровня принудительной вентиляции, в случае ее наличия.
- При обращении с горячими кастрюлями и сковородками используйте теплостойкие прихватки или рукавицы.
- При подъеме кухонной посуды не позволяйте прихваткам приближаться к открытому огню.
- Позаботьтесь, чтобы прихватки и рукавицы не были влажными или мокрыми, так как это приводит к более быстрой передаче тепла материалу и может вызвать ожоги.
- Пользуйтесь конфорками только после того, как поставите на них кастрюли и сковороды. Не нагревайте пустые кастрюли или сковороды.
- Ни в коем случае не используйте на приборе посуду из пластмассы или алюминиевой фольги.
- При использовании других электрических приборов убедитесь, что кабель не соприкасается с поверхностями прибора для приготовления пищи.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, отключите его. Держите основной контрольный переключатель в выключенном состоянии. Кроме того, когда прибор не используется, держите перекрытым газовый клапан.
- Особую осторожность следует проявлять людям с искусственными органами, так как в искре при поджигании может генерироваться высокое напряжение. Если есть нарушения в работе организма, пожалуйста, обратитесь к врачу.
- Не вешайте полотенца, посудные полотенца или одежду рядом с прибором.
- Не используйте кухонные полотенца или подобные материалы вместо прихваток для кастрюль. Такая ткань может воспламениться на горячей конфорке.
- При использовании стеклянной кухонной посуды убедитесь, что она предназначена для приготовления пищи на плите. Если поверхность сделана из треснутого стекла, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Чтобы свести к минимуму возможность получения ожогов, воспламенения горючих материалов и разбрызгивания, поверните ручки кухонной посуды вбок или по направлению к центру верхней плиты, не направляя их в сторону соседних горелок.
- Перед снятием кухонной посуды всегда выключайте элементы управления конфорками.
- Внимательно следите за продуктами, которые жарятся на большом огне.
- Всегда нагревайте жир на медленном огне, наблюдая за его нагреванием.
- Продукты для жарки должны быть как можно более сухими. Иней на замороженных продуктах или влага на свежих продуктах может привести к образованию пузырьков горячего жира и разбрызгиванию их за борта сковороды.
- Ни в коем случае не пытайтесь передвигать сковороду с горячим жиром, особенно фритюрницу. Подождите, пока жир полностью не остынет.
- В том случае, когда пламя конфорки случайно погасло, выключите конфорку и не пытайтесь зажечь ее снова в течение как минимум 1 минуты.
- Данное устройство предназначено только для приготовления еды. Не используйте прибор в других целях, например для обогрева помещения.
- Если стекло плиты разбилось:
 - немедленно выключите все конфорки и любые электрические нагревательные элементы, после чего отключите устройство от источника питания;
 - не касайтесь поверхности устройства;
 - не используйте устройство.
- Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

Очистка и обслуживание

ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте абразивные или едкие чистящие средства.
- Данный прибор должен ремонтироваться или обслуживаться только авторизованным сервисным персоналом с использованием только разрешенных оригинальных запасных частей.

ОСТОРОЖНО

- Прежде чем приступить к очистке прибора, его следует отключить от сети и охладить.
- Для очистки прибора не следует использовать струю пара или любое другое оборудование для мойки под высоким давлением.

Экологическая информация

- После установки утилизируйте упаковку с учетом безопасности и окружающей среды.
- При утилизации старого прибора сделайте его непригодным для использования, отрезав кабель.



Утилизация старого оборудования

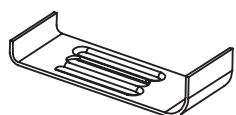
- 1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- 2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- 3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: www.lg.com/global/recycling

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Описание прибора

		
Модель	HU641BAG2	HU641DAG2
Решетка	Чугун	
Решетка для сковороды Wok	Недоступно	
Верхняя плита	Нержавеющая сталь	
Размеры (Ш*Г*В)	594*514*90	
Устройство розжига	Непрерывный розжиг	
Подключение газа	Резьба G1/2	
Электропитание	220~240 В перем. т., 50 Гц/60 Гц, 2.0 Вт	
Виды конфорки	Скоростная (1), Полускоростная (2), Дополнительная (1)	«Тройная корона» (1), Полускоростная (2), Дополнительная (1)
ΣQn	7.5 кВт	8.1 кВт

Принадлежности



Кронштейн (4)



Губчатый материал (4)



Винт (4)



Руководство (1)



Гарантийная карточка (1)



Инжектор для ПГ, G20 20 мбар
(природный газ)
Только для Украины
(4)



Инжектор для СУГ
(сжиженного
углеводородного газа)
(4)



Колено газовой трубы
(1, 1)



Уплотнение (2)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Порядок использования прибора

Рядом с каждой ручкой на панели управления будут отображаться следующие символы:

● Черный круг: газ выключен

▮ Большое пламя: максимальное значение

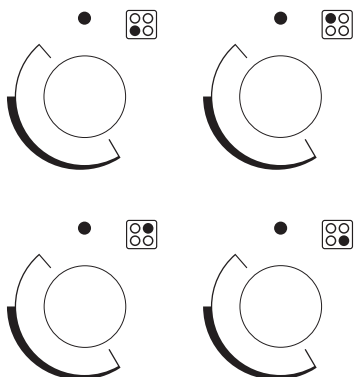
▮ Малое пламя: минимальное значение



- Минимальное значение находится в конце поворота ручки управления против часовой стрелки.
- Все рабочие положения должны выбираться между максимальным и минимальным положением.
- Символ рядом с ручкой на панели управления будет указывать, какой конфоркой она управляет.

Автоматический розжиг с устройством защиты при гашении пламени (газ-контроль)

На каждой конфорке прибора установлено защитное устройство, прекращающее подачу газа на конфорки в случае гашения пламени.



Для розжига конфорки:

- Нажмите на ручку управления конфорки, которую вы хотите разжечь, и поверните ее против часовой стрелки до максимального положения.
- Если вы будете удерживать ручку управления нажатой, сработает автоматический розжиг конфорки.
- Ручку управления следует удерживать в течение 15 секунд после появления пламени на конфорке. Если через 15 секунд конфорка не загорится, прекратите работу устройства и откройте двери помещения и/или подождите по крайней мере 1 мин, прежде чем еще раз попытаться разжечь конфорку.

- После 15-секундного интервала, чтобы отрегулировать пламя, вам необходимо продолжать поворачивать ручку управления против часовой стрелки до тех пор, пока пламя не достигнет подходящего уровня. Рабочее положение ДОЛЖНО быть на позиции между максимальным и минимальным положением.
- Для отключения конфорки полностью поверните ручку управления по часовой стрелке в положение «газ выключен».
- В случае сбоя электропитания конфорки можно поджигать с помощью спичек.

Рекомендация по безопасности и энергосбережению

⚠ ОСТОРОЖНО












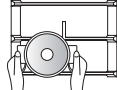
- Будьте осторожны! При использовании слишком больших кастрюль поверхность и изделие вокруг них может перегреваться. Пользуйтесь кастрюлями, описанными ниже:

Диаметр дна кастрюли должен соответствовать диаметру конфорки.

КОНФОРКИ	КАСТРЮЛИ	
	мин.	макс.
Тройная корона	200 мм	240 мм
Скоростная	200 мм	240 мм
Полускоростная	120 мм	160 мм
Дополнительная	120 мм	160 мм

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не используйте посуду, перекрывающую край конфорки.

НЕТ		ДА	
	Не используйте на больших конфорках посуду малого диаметра. Пламя ни в коем случае не должно достигать боков посуды.	Всегда используйте посуду, подходящую для каждой конфорки, чтобы избежать напрасной траты газа и изменения цвета посуды.	
	Избегайте приготовления пищи без крышки или с наполовину открытой крышкой • так как при этом напрасно расходуется энергия	Накрывайте посуду крышкой.	
	Не используйте кастрюлю с выпуклым или вогнутым дном.	Используйте только кастрюли и сковороды с толстым, плоским дном.	
	Не ставьте посуду на одной стороне конфорки, так как она может опрокинуться.	Всегда ставьте посуду прямо над конфорками, не на одну сторону.	
	На конфорках вблизи ручек управления не используйте посуду большого диаметра, которая при размещении на середине конфорки может касаться ручек управления или находиться настолько близко к ним, что в этой зоне повысится температура и можно будет травмироваться.		
	Ни в коем случае не ставьте посуду непосредственно на конфорку.	Ставьте посуду на подставку.	
	Не кладите ничего, например рассекаль пламени или асбестовый мат, между кастрюлей и решеткой, так как это может привести к серьезному повреждению прибора.		
	Не используйте чрезмерно тяжелую посуду и не ударяйте тяжелыми предметами.	Обращайтесь с посудой осторожно, когда она находится на конфорке.	

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не используйте одновременно на нескольких конфорках жаровни, сковороды или камни для гриля, потому что чрезмерный нагрев может привести к повреждению прибора.
- Не прикасайтесь к верхней плите и решетке как во время использования, так и в течение определенного периода после использования.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Как только жидкость закипит, убавьте пламя таким образом, чтобы оно поддерживало медленное кипение.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОСТОРОЖНО

- Очистка должна выполняться только тогда, когда прибор полностью остынет.
- Перед началом любого процесса очистки следует отключить прибор от электросети.
- Очищайте прибор регулярно, желательно после каждого использования.
- Абразивные чистящие средства или острые предметы могут повредить поверхность прибора. Прибор следует очищать водой с небольшим количеством моющего средства.

Пригодны для использования



Мягкая ткань



Нейтральное моющее средство

Непригодны



Нейлоновая щетка



Металлическая щетка



Пищевое масло



Кислотное/щелочное моющее средство



Абразив



Растворитель/бензол

Решетка, ручки управления

- Снимите решетку.
- Очистите ее и ручки управления влажной тканью, жидкостью для мытья посуды и теплой водой. При удалении стойких загрязнений предварительно замочите.
- Вытрите все насухо чистой мягкой тканью.

Верхняя плита

- Регулярно протирайте верх плиты, используя хорошо отжатую мягкую ткань, смоченную в теплой воде, в которую было добавлено небольшое количество жидкости для мытья посуды.
- После очистки полностью высушите верхнюю поверхность плиты.
- Тщательно и как можно скорее удаляйте с горелок соленую пищу или жидкости, чтобы не допустить образования коррозии.
- Детали из нержавеющей стали со временем могут изменить цвет. Это нормальное явление вследствие воздействия высокой температуры. Каждый раз после использования прибора эти детали следует очищать средством, подходящим для нержавеющей стали.
- По окончании приготовления пищи убедитесь, что панель и принадлежности полностью остыли. И снимите аксессуары (решетку, конфорки и крышки). Если она загрязнена, очистите теплой влажной губкой, используя только моющее средство для нержавеющей стали. Затем протрите насухо мягкой тканью. После окончания очистки соберите в обратном порядке.
- Не допускайте длительного контакта с деталями из нержавеющей стали таких жидкостей как уксус, кофе, молоко, соленая вода, лимонный или томатный сок.

ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны. Вода может быть горячей.

ПРИМЕЧАНИЕ

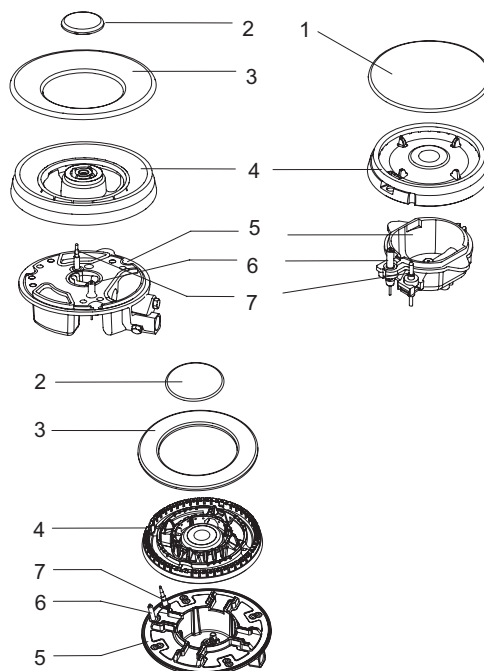
- Использование абразивных порошков или абразивных чистящих средств может привести к образованию царапин.
- Будьте осторожны. Не применяйте чрезмерного усилия при чистке изделия. Это может привести к образованию царапин.
- Будьте осторожны. Не допускайте попадание воды в конфорку.
- Проводите чистку верхней крышки (нержавеющая) сразу после использования. Очистить полностью будет трудно, если она сильно загрязнена.

КОНФОРКИ

- Снимите крышки горелок и рассекатели пламени, потянув их вверх и в сторону от верхней плиты.
- Замочите их в горячей воде с небольшим количеством моющего средства или жидкости для мытья посуды.
- После очистки и промывки протрите и аккуратно высушите их. Убедитесь, что отверстия для выхода пламени чистые и абсолютно сухие.
- Протрите несъемные части чаши конфорки влажной, а затем сухой тканью.
- Аккуратно протрите устройства розжига и контроля пламени хорошо отжатой тряпкой, а затем вытрите насухо чистой тканью.
- Перед установкой горелок обратно убедитесь, что инжектор не засорен.

Вновь соберите в следующей последовательности дополнительная, полускоростная, скоростная конфорки, Конфорка «Тройная корона» (Triple-Crown)

- 1 Установите рассекатель пламени (4) на корпус-чашу конфорки (5) таким образом, чтобы устройства розжига и контроля пламени проходили через соответствующие отверстия в рассекателе пламени. Рассекатель пламени должен правильно зафиксироваться на месте.
- 2 Поместите крышку конфорки (1, 2, 3) на рассекатель пламени (4) таким образом, чтобы фиксирующие штифты встали в соответствующие углубления.



ОСТОРОЖНО

- После очистки в правильном порядке поставьте детали на место.
 - Не перепутайте верх и низ.
 - Фиксирующие штифты должны быть точно подогнаны в пазы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ИНСТРУКЦИИ

Инструкции по использованию

ВНИМАНИЕ

- Не вносите изменения в конструкцию прибора.
- Установку данного прибора должен выполнять уполномоченный технический персонал или монтажник.
- Перед установкой убедитесь, что местные условия распределения (основные качества и давление газа) совместимы с настройкой прибора.
- Условия настройки данного прибора указаны на этикетке (или табличке с техническими данными).
- Данный прибор не подключен к устройству удаления продуктов сгорания. Он должен устанавливаться и подключаться в соответствии с действующими правилами монтажа и установки. Особое внимание следует уделять соответствующим требованиям относительно вентиляции.
- Запрещается пользоваться устройством в течение более 15 секунд. Если через 15 секунд конфорка не загорается, прекратите пользоваться устройством и откройте дверцу отсека и/или подождите не менее 1 минуты перед повторной попыткой включения конфорки.
- Перед установкой отключите подачу газа и электроэнергии к прибору.
- Все приборы, содержащие какие-либо электрические компоненты, должны быть заземлены.
- Убедитесь, что газовая труба и электрический кабель установлены таким образом, что они не касаются каких-либо деталей прибора, которые могут нагреваться.
- Газовая труба или провод не должны быть согнуты или заблокированы какими-либо другими приборами.
- Проверьте размеры прибора, а также размеры пространства, в которое будет помещен комплект кухонного оборудования.

ВНИМАНИЕ

- Панели, расположенные над рабочей поверхностью, в непосредственной близости от прибора, должны быть изготовлены из негорючего материала. Многослойные и склеенные верхние защитные покрытия должны быть термостойкими, чтобы предотвратить их разрушение.
- Откройте газовый кран прибора и зажгите каждую конфорку.
Убедитесь, что пламя голубого цвета, без желтых проблесков на вершухах.
Если заметите любые аномалии в работе горелок, проверьте следующее:
 - Крышка конфорки лежит правильно
 - Рассекатель пламени расположен правильно
 - Конфорки расположены вертикально на одной линии с соплом инжектора
- После установки монтажник должен провести полное эксплуатационное испытание и испытание на возможные утечки.
- Гибкий шланг должен устанавливаться таким образом, чтобы он не мог соприкоснуться с подвижной частью корпуса и не проходил через любое пространство, в котором может произойти его сжатие.
- Смажьте краны, чтобы они удовлетворяли требованиям в течение всего срока службы варочной панели.

УСТАНОВКА

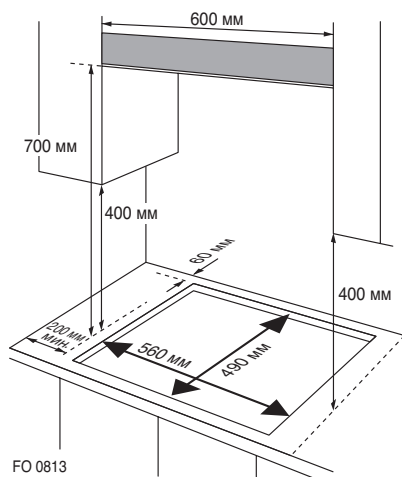
Выбор места для установки

Данный прибор должен встраиваться в комплект кухонного оборудования или столешницу размером 600 мм, при условии, что обеспечены следующие минимальные расстояния:

- Края варочной панели должны быть на расстоянии не менее 60 мм от боковой или задней стенки.
- 700 мм между самой высокой точкой поверхности варочной панели (включая конфорки) и нижней частью любой горизонтальной поверхности непосредственно над ней.
- 400 мм между поверхностями варочной панели, при условии, что нижняя часть горизонтальной поверхности находится на одной линии с внешним краем варочной панели. Если нижняя часть горизонтальной поверхности меньше, чем 400 мм, то она должна находиться на расстоянии не менее 50 мм от внешних краев варочной панели.
- 50 мм зазор вокруг прибора, а также между поверхностью варочной панели и горючими материалами.
- Если поверхность узкая, установите жаропрочную пластину справа, слева и сзади.
- Следует обеспечить расстояние не менее 25 мм и не более 74 мм между нижней частью прибора и любой поверхностью, которая находится ниже нее.

Необходимо встроить в кухонную мебель. Так, как указано ниже.

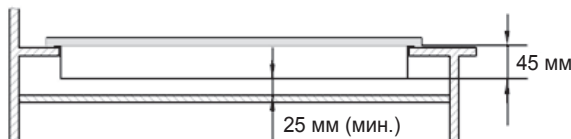
ЗАЗОРЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ПРИ УСТАНОВКЕ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ С ВЫТЯЖКОЙ НАД НЕЙ



FO 0813

HU641DAG2 / HU641BAG2

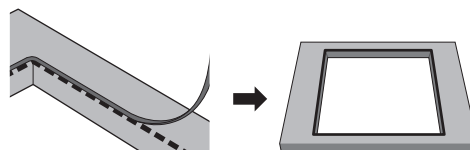
- Для установки варочной панели над плитой следует обеспечить принудительную вентиляцию.
- В руководстве по установке выясните размеры плиты.
- Размер вырезанного проема должен соответствовать указаниям.



Установка прибора

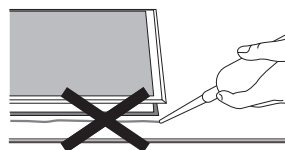
Губчатый материал

Толщина губчатого материала составляет 3 мм. Ширина губчатого материала – 10 мм. Прикрепите уплотнитель по краю отверстия в столешнице



⚠ ОСТОРОЖНО

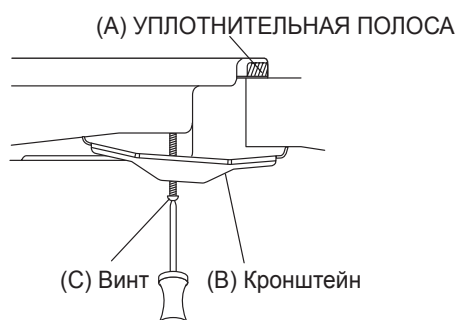
- Не используйте силиконовый герметик для герметизации прибора. В дальнейшем будет сложно достать прибор из проема, особенно если возникнет необходимость в техническом обслуживании.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Чтобы предотвратить опрокидывание прибора, следует установить стабилизирующие кронштейны.

- 1 Поместите кронштейн (В) над отверстиями, соответствующими размеру винтов. В каждом углу варочной панели (Н) есть один комплект отверстий для винтов. Слегка затяните винт (С) через кронштейн (В) таким образом, чтобы кронштейн был прикреплен к варочной панели, однако все еще можно было отрегулировать положение.
- 2 Осторожно переверните варочную панель, а затем аккуратно опустите ее в отверстие вырезанного проема.
- 3 На нижней стороне варочной панели отрегулируйте кронштейны в положение, подходящее для вашей столешницы. Затем полностью затяните винты (С), чтобы закрепить варочную панель на месте.



Подключение газа

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный прибор должен устанавливаться и подключаться в соответствии с правилами установки, действующими в стране, в которой прибор будет эксплуатироваться.
 - Данный прибор поставляется для работы на сжиженные углеводородные газы (СУГ) и природном газе. Конверсия для эксплуатации на СУГ и природном газе должна проводиться только квалифицированным специалистом.
- Законом предусмотрено, что все газовые приборы должны устанавливаться компетентными лицами в соответствии с действующей редакцией Правил техники безопасности при установке и эксплуатации газового оборудования.
 - В ваших интересах и интересах безопасности обеспечить соблюдение данного закона.
 - Неправильная установка варочной панели может привести к аннулированию гарантии, претензий по обязательствам и даже к судебному преследованию.
 - Устройство должно быть подключено в соответствии с действующими применимыми нормами.
 - Перед установкой устройства убедитесь, что местные условия (тип газа и давление) совместимы с параметрами устройства. Допустимые параметры устройства указаны на паспортной табличке.
 - Подключение к газопроводу и установка фитингов с уплотнением должны выполняться специалистом в соответствии с действующими нормами.

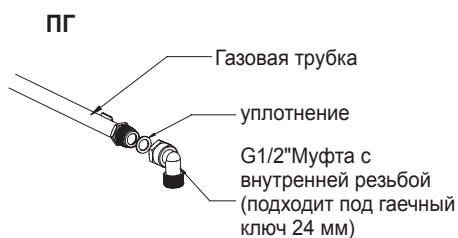
Подключение газа к устройству

Место подключения газа находится в правой задней части устройства.

Используйте только линии подключения или гибкие шланги (трубки), которые соответствуют применимым нормам и которые утверждены для таких целей.

Руководство по установке и замене оборудования подачи газа:

- Прикрутите коленчатый патрубок с внутренней резьбой и уплотнение к концу газопровода.
- Удерживая патрубок гаечным ключом, подключите гибкую газовую соединительную трубу (шланг) к патрубку.



Гибкий шланг

Если вы используете гибкие шланги, убедитесь в следующем:

- шланги не пережаты и не сплющены;
- шланги не должны быть перекручены или натянуты;
- шланги не должны касаться острых или режущих краев;
- шланги не должны проходить за газовой конфоркой или рядом с выходом горячего воздуха;
- шланги не должны касаться деталей, которые могут нагреваться до температуры выше 70 °С;
- гибкий шланг (труба) должен быть установлен таким образом, чтобы он не касался подвижных деталей блока корпуса (например, ящика) и не проходил через тесные участки.
- После установки с помощью мыльной пены или пены из жидкого моющего средства убедитесь, что отсутствуют утечки газа.

Убедитесь, что можно осмотреть шланг по всей длине.



ВНИМАНИЕ

Не используйте пластиковые шланги для подключения газовой варочной поверхности, поскольку они могут привести к утечке. Рекомендуется использовать гибкие металлические шланги для подключения домашних устройств.

18 УСТАНОВКА

Категория газа, тип газа и страна назначения (для всех моделей)

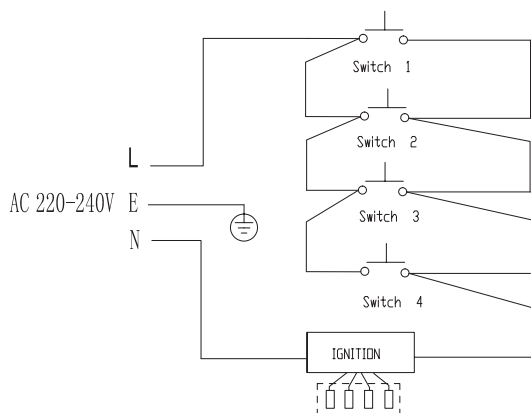
I _{3+(28-30/37)}	G30 Бутан при 28-30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
I _{3B/P(30)}	G30 Бутан и G31 Пропан при 30 мбар	BE, CY, DK, EE, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, FI
I _{2H/I2E/I2E+}	G20 Метан при 20 мбар	AT, CH, CZ, DK, ES, FI, GB, GR, IE, IS, IT, PT, SE, SI, SK, DE, LU, GE, FR
II _{2H3+}	G20 при 20 мбар, G30 Бутан при 28-30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	CH, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI
II _{2H3B/P(30)}	G20 при 20 мбар, G30 Бутан и G31 Пропан при 30 мбар	CH, CZ, DK, FI, GR, SE, SI, SK
II _{2E+3+}	G20/G25 при 20/25 мбар, G30 Бутан при 28-30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	BE, FR
II _{2H3B/P}	I2H: G20 Метан при 13,20 мбар I3B/P: G30 Бутан при 28-30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	CH, CZ, DK, FI, GR, SE, SI, SK, RU, KZ, BY, UA, AM, AZ, GE
II _{2H3+}	I2H: G20 Метан при 20 мбар I3+: G30 Бутан при 30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	CH, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI
II _{2E+3+}	I2E: G20 Метан при 20 мбар I3+: G30 Бутан при 30 мбар и G31 Пропан при 37 мбар	BE, FR
I _{ELS(13)}	G20 Метан при 13мбар	PL

Технические характеристики газа

№ модели	Тип газа и давление	Электропитание	Приток тепла и обозначенный размер выходного отверстия (мм)				Общий приток тепла
			Конфорка «Тройная корона»	Скоростная конфорка	Полускоростная конфорка	Дополнительная конфорка	
HU641BAG2 класс : 3		220-240V~ 50/60Hz	/	3.0kW (219g/h)	1.75kW (127g/h)	1.0kW (73g/h)	7.5kW (546g/h)
	G31 37mbar		/	0.85	0.65	0.50	NA
	G30 29mbar		/	0.85	0.65	0.50	
	G20 20mbar		/	1.30	1.0	0.78	
	G20 13mbar		/	1.45	1.1	0.84	
№ модели	Тип газа и давление	Электропитание	Приток тепла и обозначенный размер выходного отверстия (мм)				Общий приток тепла
			Конфорка «Тройная корона»	Скоростная конфорка	Полускоростная конфорка	Дополнительная конфорка	
HU41DAG2 класс : 3		220-240V~ 50/60Hz	3.6kW (263g/h)	/	1.75kW (127g/h)	1.0kW (73g/h)	8.1kW (590g/h)
	G31 37mbar		0.96	/	0.65	0.50	NA
	G30 29mbar		0.96	/	0.65	0.50	
	G20 20mbar		1.41	/	1.0	0.78	
	G20 13mbar		1.60	/	1.1	0.84	

Подключение электричества

- Данный прибор должен быть заземлен.
- Данный прибор предназначен для подключения к источнику электропитания 220~240 В, 50/60 Гц переменного тока.
- Провода в сетевом шнуре окрашены в соответствии со следующей кодировкой:
 - Зеленый/желтый = Земля
 - Синий = Нейтраль
 - Коричневый = Под напряжением
- Электрическая схема



ПРИМЕЧАНИЕ

- Провод, окрашенный в зеленый и желтый цвет, должен подключаться к клемме, обозначенной буквой E или символом заземления.

Регулировка газа

⚠ ОСТОРОЖНО

- Примите меры предосторожности во время операций и регулировок, выполняемых при конверсии с одного газа на другой.
- Все работы должны выполняться квалифицированным техническим специалистом.
- Перед началом работ отключите подачу газа и электроэнергии к прибору.

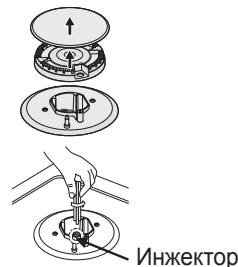
1. Замена инжектора горелок.

Снимите решетку, крышку конфорки и рассекатель пламени.

С помощью кольцевого гаечного ключа диаметром 7 мм открутите инжектор и замените его на другой, предусмотренный для новой подачи газа.

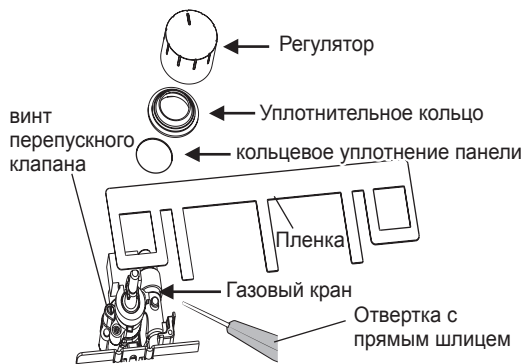
Вновь осторожно соберите все компоненты.

После замены инжекторов желательно прочно закрепить инжектор на месте.



2. Регулировка минимального уровня пламени

- ① Поверните газовые краны до минимума
- ② Снимите ручку, уплотнительное кольцо, панель, пленку и вставьте отвертку с прямым шлицем с левой стороны крана.
- ③ Регулировка считается правильной, когда пламя имеет длину около 3 – 4 мм.
 - Для бутан-пропановой фракции (СНГ) регулировочный винт следует закрутить наглухо.
 - Установите на место ручку управления.
 - Убедитесь, что пламя не гаснет, быстро переходя от максимального потока к минимальному. Если оно гаснет, то снимите ручку управления и выполните дополнительную регулировку потока газа, проверив его еще раз сразу после регулировки.
- ④ Повторите этот процесс для каждого газового крана.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Не разбирайте стержень крана: в случае неисправности меняйте кран целиком.
- Перед установкой горелок обратно на варочную панель убедитесь, что инжектор не засорен.
- После конверсии газа следует провести полные эксплуатационные испытания и испытания на возможные утечки. (например, мыльной водой или детектором газа)
- После завершения конверсии квалифицированный специалист или монтажник должен поставить знак «V» на надлежащей категории газа о соответствии настройке на паспортной табличке. Удалите знак «V» предыдущей настройки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Ремонт должен выполняться техническим персоналом, имеющим на то специальное разрешение. Неправильный ремонт может привести к серьезной опасности как для вас, так и для других людей.
- Тем не менее некоторые незначительные проблемы можно решить следующим образом:

Проблема	Возможная причина	Решение
Не зажигается	Нет искры.	Проверьте подачу электроэнергии.
	Крышка конфорки плохо собрана.	Соберите крышку правильно.
	Перекрыта подача газа.	Полностью откройте подачу газа.
Плохо зажигается	Подача газа открыта не полностью.	Полностью откройте подачу газа.
	Крышка конфорки плохо собрана.	Соберите крышку правильно.
	Свеча зажигания загрязнена посторонним веществом.	Вытрите постороннее вещество сухой тканью.
	Конфорки влажные.	Тщательно просушите крышки горелок.
	Отверстия в рассекателе пламени забиты.	Прочистите рассекатель пламени.
Шум при зажигании и горении.	Крышка конфорки плохо собрана.	Правильно соберите крышку конфорки.
Пламя гаснет во время использования.	Устройство контроля пламени загрязнено посторонним веществом.	Очистите устройство контроля пламени.
	Готовящийся продукт закипел и потушил пламя.	Выключите ручку управления конфоркой. Подождите одну минуту и произведите повторное зажигание.
	Возможно, сильный сквозняк погасил пламя.	Отключите зону и проверьте территорию кухни на наличие сквозняка, например на наличие открытых окон. Подождите одну минуту и произведите повторное зажигание.
Желтое пламя	Отверстия в рассекателе пламени забиты.	Прочистите рассекатель пламени.
	Используется разный газ.	Проверьте используемый газ.
Неустойчивое пламя	Крышка конфорки плохо собрана.	Правильно соберите крышку конфорки.
Запах газа	Утечка газа	Прекратите использование изделия и перекройте средний клапан. Откройте окно для проветривания. Свяжитесь с нашим сервисным центром, воспользовавшись телефоном за пределами помещения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если проблема не решена, обратитесь в центр обслуживания клиентов.

Обслуживание клиентов

Если ваш прибор нуждается в ремонте, наши представители послепродажного обслуживания всегда готовы прийти на помощь. Мы всегда найдем подходящее решение. Для этого обратитесь в магазин, где вы купили этот прибор.

Номинальное напряжение:	220–240 В~
Номинальная частота тока:	50–60 Гц
Производитель:	Уху Мидеа Смарт Китчен Эплайенс Мануфекчуринг Ко., Лтд. Адрес: Западная сторона 3-го этажа, офисное здание № 5, промышленный кластер новой энергии и материалов, Фужу Роуд, район формирующейся промышленной концентрации Ваньжи Джангбей, город Уху, провинция Аньхой, Китай Почтовый индекс: 241000 Тел. : +86-757-26337806
Импортер:	ООО«ЛГ Электроникс РУС» 143160, Российская Федерация, Московская область, Рузский городской округ, территория Минское шоссе, километр 86-й, дом 9 Тел. : +7-495-785-1313
Импортер в Украине:	Иностранная компания «Логин», Юридический адрес: Украина, 03113, г. Киев, проспект Победы, 62-Б Тел. : +38 (095)-153-68-25
Страна происхождения:	Китай
Дата изготовления:	См. паспортную табличку



1. Хранение

Не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов).

2. Транспортировка

Изделие транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.

- Транспортировка должна осуществляться в условиях, исключающих повреждения.
- Запрещается подвергать изделие ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

3. Реализация

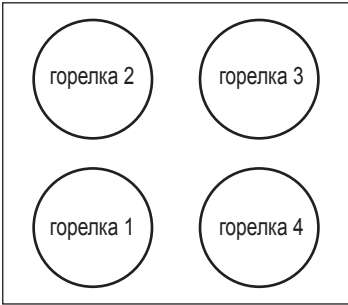
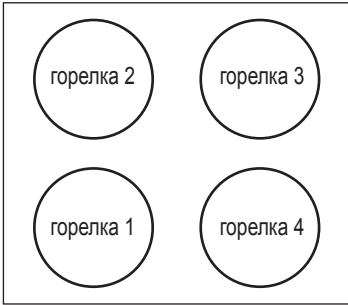
Продажа продукции осуществляется в соответствии с правилами, установленными действующим законодательством страны, на территории которой она реализуется.

4. Утилизация

- Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОК ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ПРИБОРА

(EU) № 66/2014

Торговый знак	LG Electronics	LG Electronics
Идентификация модели	HU641BAG2	HU641DAG2
Тип варочной панели	Конфорка газовой плиты	Конфорка газовой плиты
Количество зон или поверхностей для приготовления	<p>4 горелки</p> 	<p>4 горелки</p> 
Технология нагрева	Газ	Газ
Энергоэффективность каждой газовой горелки (EЕ _{газовая горелка})	<p>горелка 2 : 55,0 %</p> <p>горелка 3 : 56,5 %</p> <p>горелка 4 : 56,5 %</p>	<p>горелка 2 : 52,0 %</p> <p>горелка 3 : 56,5 %</p> <p>горелка 4 : 56,5 %</p>
Энергоэффективность конфорки газовой плиты (EЕ _{конфорка газовой плиты})	56,0 %	55,0 %

ЗАМЕТКА



ҚАЗАҚ

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ ГАЗ ПЛИТАСЫ

Құрылғыны пайдаланбас бұрын пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және анықтама үшін оны әрқашан ыңғайлы жерде сақтаңыз.

HU641DAG2
HU641BAG2



MFL69359813_03

EAC

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Барлық құқықтар қорғалған.

МАЗМҰНЫ

3 КІРІСПЕ

4 МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

- 5 Орнату
- 5 Бала және адам қауіпсіздігі
- 6 Пайдалану барысында
- 8 Тазалау және қызмет көрсету
- 8 Қоршаған орта туралы ақпарат

9 ӨНІМГЕ ШОЛУ

- 9 Өнімге шолу
- 9 Керек-жарақтар

10 ПАЙДАЛАНУ

- 10 Құрылғыны пайдалану әдісі
- 10 Қауіпсіздік және қуатты сақтау бойынша кеңес

12 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

14 ТЕХНИКАЛЫҚ НҰСҚАУЛАР

- 14 Пайдалану нұсқаулары

15 ОРНАТУ

- 15 Орналастыру
- 15 Құрылғыны орнату
- 16 Газ қосылымы
 - 17 Құрылғыдағы газ қосылымы
 - 17 Иілгіш шланг
- 19 Газ сипаттамасы
- 20 Электр қосылымы
- 20 Газды реттеу

21 АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

23 ӨНІМНІҢ АНЫҚТАМА ПАРАҒЫ

КІРІСПЕ

Біздің газ плитамызды таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз.

Бұл құрылғыны дұрыс пайдалану және кез-келген ықтимал қауіптің алдын алу үшін, құрылғыны пайдалану алдында осы нұсқаулықтарды оқыңыз.

Бұл нұсқаулықтарды оңай табуға болатын орында сақтаңыз.

Егер бұл нұсқаулықтарда қамтылған кез-келген ақпарат бойынша күмәніңіз болса, тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өндіруші құрылғыны қате орнату немесе пайдалану себебіне байланысты тұлғалардың немесе мүліктің зақымдалуы үшін жауапты болмайды.

Құрылғыда белгіленген елдерден басқа елде пайдалану мақсатында құрылғы қуәландырылмаған.

Өндіруші өнімдердің негізгі қызметтері мен қауіпсіздік функцияларына ешқандай зақым келтірмей, сондай-ақ пайдаланушы мүддесі үшін, өнімдерге қажетті немесе пайдалы деп саналатын кез келген өңдеулерді енгізу құқығына ие болады.

Құрылғы тұрмыстық ортада пайдалануға арналған және комерциялық мақсат үшін арналмаған.

Бұл нұсқаулар құрылғыда елдің белгісі көрсетілген жағдайда ғана жарамды. Егер құрылғыда белгі көрсетілмесе, онда құрылғыны елдегі пайдалану шарттарына өзгертуге қатысты нұсқаулар берілген техникалық нұсқаулыққа жүгіну қажет.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

- Құрылғыны орнату немесе пайдалану алдында осы пайдалану нұсқаулығын міндетті түрде оқыңыз.
- Осы нұсқау кітапшасы болашақта пайдалану үшін құрылғымен бірге сақталуы керек. Егер құрылғы басқа тұлғаға сатылса немесе берілсе, кітапша да жаңа пайдаланушыға берілуі керек.
- Өндіруші осы қауіпсіздік шараларының сақталмауына жауапты емес.
- Келесі белгілер қате пайдаланудан болатын қандай да бір қайғылы оқиғаны алдын ала болдырмау және құрылғыны ыңғайлырақ пайдалану үшін, оларды оңай түсінуге болатындай етіп жасалған.
- Келесі мазмұндарды толық оқып шығып, оларды түсініп алыңыз.

Өрт, электр тогының соғуы, жарақат алу немесе зақымдану қаупін болдырмау үшін плита пайдаланған кезде барлық нұсқауларды оқып, орындаңыз. Бұл нұсқаулық пайда болуы мүмкін барлық ықтимал жағдайларды қамтымайды. Сіз түсінбейтін мәселелер бойынша міндетті түрде қызмет көрсету агентіне немесе өндірушіге хабарласыңыз.

Пайдаланушы нұсқаулығын мына сайттан жүктеңіз: <http://www.lg.com>



Бұл қауіпсіздік дабылының белгісі. Бұл белгі мүліктің зақымдалуына және/немесе ауыр дене жарақатына не өлімге әкелуі мүмкін ықтимал қатерлер туралы ескертеді. Қауіпсіздік бойынша барлық хабарлар қауіпсіздік туралы ескерту белгісінен немесе АБАЙЛАҢЫЗ немесе САҚ БОЛЫҢЫЗ сөзінен кейін пайда болады. Бұл сөздер мынаны білдіреді:



АБАЙЛАҢЫЗ - Алдын алмаған жағдайда өлімге немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін қатерлі жағдайды білдіреді.



САҚ БОЛЫҢЫЗ - Алдын алмаған жағдайда жеңіл немесе орташа жарақатқа әкелуі мүмкін қатерлі жағдайды білдіреді.



АБАЙЛАҢЫЗ

- Қауіпсіздігіңіз үшін өрт, электр тогының соғу қаупін барынша азайту немесе мүлікке зақым келуінің, дене жарақатын алудың не өлім жағдайларының алдын алу мақсатында осы нұсқаулықтағы ақпарат қадағалануы керек.

Орнату

АБАЙЛАҢЫЗ

- Бұл құрылғы қолданыстағы ережелерге сәйкес орнатылуы және тек жақсы желдетілетін кеңістікте пайдаланылуы тиіс.
- Орнатуға дейін газ және электр қуаты зауыттық сипаттамасы берілген тақтада көрсетілген түрімен сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Бұл құрылғы теңіз кемесінде немесе автофургондарда орнатылса да, оны кеңістікті жылытқыш ретінде пайдаланбау керек.
- Газ құбыры және электр кабелі кез келген бөлшектермен немесе құрылғымен жанаспайтын жолмен орнатылуы керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бұл құрылғы білікті маман немесе орнатушы тарапынан орнатылуы керек.
- Бұл құрылғыны негізгі электр қуатына тек арнайы лицензиясы бар электр маманы қосуы тиіс.
- Құрылғыны тиімді және қауіпсіз техникалық жөндеу үшін, тек түпнегізгі қосымша бөлшектерді пайдалануды және қажет болған жағдайда тек өкілетті қызмет көрсетуші агенттеріне қоңырау шалуды ұсынамыз.
- Бұл құрылғыны реттеу талаптары белгіде немесе деректер берілген тақтада сипатталады.
- Құрылғыны пайдалану алдында барлық орамдарды алып тастаңыз.
- Құрылғы орамын ашқан соң, өнімнің зақымдалмағанын әрі қосылым сымы дұрыс күйде болуын тексеріңіз. Кері жағдайда, құрылғыны орнату алдында дилерге хабарласыңыз.
- Орнатуда барысында пайдаланылған реттеу фурнитурасы мен барлық материалдар ол орналасқан бөлменің орта температурасынан жоғары болатын, пайдаланылғанға дейін, минималды температурасы 85°C градусқа шыдайтындай болуы керек.
- Құрылғыңызды атмосфера әсерлерінен қорғаңыз. Оны күннің, қардың, т.б. әсер етуінен қорғаңыз.
- Газ пісіру құрылғысын пайдалану нәтижесінде жылудың пайда болуына және ол орналасқан бөлмеде ылғалдың пайда болуына әкеледі. Асүй жақсы желдетілуі керек: табиғи желдеткіш саңылауларын ашық ұстаңыз немесе механикалық желдеткіш құрылғысын орнатыңыз (механикалық асүй сормағы).
- Құрылғыны ұзақ мақсатта пайдалану қосымша желдетуді қажет етуі мүмкін, мысалы: терезені ашу немесе тиімді желдету, бұрыннан бар механикалық желдеткіш деңгейін ұлғайту.

Бала және адам қауіпсіздігі

АБАЙЛАҢЫЗ

Балалардың құрылғы жанында ойнауына рұқсат бермеңіз. Құрылғыны пайдаланған кезде ол қызады. Ол суығанша балалар аулақ болуы керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бұл құрылғыны ересектердің қолдануы үшін арналған.
- Балалар қазандар немесе табалар сияқты құрылғыны тарту арқылы өздерін жарақаттауы мүмкін.
- Бұл құрылғы құрылғыны қауіпсіз пайдалануды болдырмайтын, құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін сенімді бақылаудан тыс немесе жауапты тұлғамен нұсқаулар берілмеген, физикалық, сезгіштік немесе ойлау қабілеті немесе тәжірибесі мен білімі аз балалардың немесе басқа тұлғалардың пайдалануы үшін арналмаған.
- Гриль жұмыс істеп тұрғанда қол жететін бөліктер ыстық болуы мүмкін. Кішкентай балаларды аулақ ұстау керек.
- Қолжетімді бөлшектері пайдалану барысында қызуы мүмкін. Кішкентай балаларды аулақ ұстау керек.

Пайдалану барысында

АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғыны тек тамақты дайындау үшін пайдаланыңыз.
 - Бұл құрылғыны өңдемеңіз. Конфорка панелі сыртқы таймер немесе бөлек қашықтан басқару жүйесі көмегімен қолдану үшін арналмаған.
 - Газ пісіру құрылғысын пайдалану нәтижесінде жылудың пайда болуына және ол орналасқан бөлмеде ылғалдың пайда болуына әкеледі. Асүй жақсы желдетілуі керек: табиғи желдеткіш саңылауларын ашық ұстаңыз немесе механикалық желдеткіш құрылғысын орнатыңыз (механикалық асүй сормағы).
 - Егер осы құрылғы сумен жанасатын болса оны пайдаланбаңыз. Бұл құрылғыны ылғал қолдарыңызбен қолданбаңыз.
 - Құрылғының қыздыру және пісіру беттері оларды пайдаланған кезде қызып кетуі мүмкін, барлық қажетті алдын ала сақтық шараларын қолданыңыз.
 - Үлкен маталарды, шай орамалдарды немесе соған ұқсас заттарды пайдаланбаңыз, себебі жиектері жалынға тиіп, өрт шығады.
 - Пісіру барысында құрылғыны бақылаусыз қалдырмаңыз.
 - Тұрақты емес немесе деформацияланған табаларды құрылғыда пайдалануға болмайды, себебі олар құлап кетуі немесе сұйықтық ағып кетуі мүмкін.
 - Бұл құрылғыға жақын сақтау тартпасында жанғыш материалдарды пайдаланбаңыз немесе сақтамаңыз.
 - Тез бұзылатын тағамға, пластик құралдарға және аэрозольдарға жылу әсер етуі мүмкін және құрылғы үстінде немесе астында сақталмауы керек.
 - Қолдану барысында аэрозольдарды осы құрылғының айналасына шашпаңыз.
 - Пайдаланбаған кезде басқару тетіктері «● (ӨШІРУ)» күйде болуын тексеріңіз.
 - Егер газдың иісін сезсеңіз, келесі нұсқауларды орындаңыз.
 - Шамды қоспаңыз.
 - Электр құрылғысын қоспаңыз/өшірмеңіз және ешбір электр ашасын ұстамаңыз.
 - Телефонды пайдаланбаңыз.
1. Өнімді пайдалануды тоқтатып, ортаңғы клапанды жабыңыз.
 2. Желдету үшін терезені ашыңыз.
 3. Сырттағы телефон арқылы біздің қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- * Отын-газда меркаптан болады, сондықтан ауада тек газдың 1/1000 мөлшері болса да газдың шыққан иісін сезе аласыз (шіріген сарымсақ немесе жұмыртқа иісі).

САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бұл құрылғы тек тұрмыстық жағдайда пісіру үшін арналған. Коммерциялық немесе өндірістік мақсаттарға арналмаған.
- Құрылғыны ұзақ мақсатта пайдалану қосымша желдетуді қажет етуі мүмкін, мысалы: терезені ашу немесе бұрыннан бар механикалық желдеткіш деңгейін ұлғайту.
- Қызуға шыдамды қазан ұстағыштарын ыстық қазандар мен табаларды ұстаған кезде пайдаланбаңыз.
- Асүй ыдысын көтерген кезде, қазан ұстағыштарды ашық жалынға жақындатпаңыз.
- Қазан ұстағыштардың немесе қолғаптардың сулануына немесе ылғалдануына жол бермеңіз, себебі бұл материал арқылы жылдам өтіп өзіңізді күйдіруге әкеледі.
- Конфоркаларға қазандар мен табаларды орнатқан соң ғана оларды пайдаланыңыз. Кез келген бос қазандарды немесе табаларды қыздырмаңыз.
- Құрылғыда пластик немесе алюминий жұқалтырлы ыдыстарды пайдалануға болмайды.
- Басқа электр құрылғыларын пайдаланған кезде, кабельдің пісіру құрылғыларындағы құрылғы беттерімен жанасуына жол бермеңіз.
- Егер құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны ажыратыңыз. Негізгі басқару элементін өшірулі күйде ұстаңыз. Сонымен қатар құрылғыны пайдаланбаған кезде, газ клапанын өшіріп қойыңыз.
- Жасанды орган иесінің жағдайында, жоғары кернеу тұтандыру арқылы ұшқынмен шығарылуы мүмкін. Денедің ақау мәселесі болған кезде, дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Ормаларды, ыдыс ормалдарын немесе шүберектерді құрылғыға ілменіңіз.
- Шай ормалады немесе ұқсас материалдарды қазан ұстағыш орнына пайдаланбаңыз. Сондай шүберектерге қызып тұрған конфоркадан өрт өтуі мүмкін.
- Шыны ыдысты пайдаланған кезде, оның жоғарғы пісіру плитасы үшін арналғанын тексеріңіз. Егер беті сынғыш шыныдан жасалған болса, электр тоғымен әсер етпеуі үшін құрылғыны өшіріңіз.
- Жану, жанғыш материалдарды тұтандыру және төге мүмкіндігін азайту үшін, асүй ыдысының тетіктерін бүйіріне қарай немесе үстіңгі плитаның ортасына қарай, реттелген конфоркалардың бойымен ұзартпастан, бұрыңыз.
- Асүй ыдысын алу алдында мідетті түрде конфорка басқару элементтерін өшіріңіз.
- Қатты отта қуырылатын тағамдарды мұқият бақылаңыз.
- Майды міндетті түрде баяу қыздырып, ол қызып жатқанда бақылап тұрыңыз.
- Қуыруға арналған тағамдар мүмкіндігінше құрғақ болуы керек. Қатқан тағамдардағы мұз немесе балғын тағамдардағы ылғал майда көпіршіктердің пайда болуына әкеліп, қазанның жиектеріне шашырауы мүмкін.
- Ыстық майы бар қазанды жылжытуға әрекеттенбеңіз, әсіресе қуырма ыдысты. Май толық салқындауын күтіңіз.
- Конфоркадағы жалын кенеттен өшіп қалатын болса, конфорканы басқаратын элементті өшіріп, конфорканы кемінде бір минут тұтатпай тұра тұрыңыз.
- Бұл құрылғы тек тамақ пісіруге арналған. Оны басқа мақсаттарда, мысалы, бөлмені жылыту үшін қолдануға болмайды.
- Плитаның әйнегі сынған жағдайда:
 - конфоркалар мен электрлік қыздыру элементтерінің барлығын дереу өшіріп, құрылғыны электр қуатынан оқшаулаңыз
 - құрылғының бетіне тимеңіз
 - құрылғыны пайдаланбаңыз
- Егер қуат сымы бүлінген болса, қауіп тудырмау үшін оны өндірушіге, оның қызмет көрсету агентіне немесе біліктілігі сол дәрежедегі қызметкерлерге ауыстырту қажет.

Тазалау және қызмет көрсету

АБАЙЛАҢЫЗ

- Сілтілі, қатты тазалау құралдарын пайдалануға болмайды.
- Бұл құрылғы өкілетті Қызмет көрсетуші инженер тарапынан жөнделуі немесе қызмет көрсетілуі керек және тек түпнұсқалық расталған қосымша бөлшектер пайдаланылуы керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Құрылғыны тазалауға әрекеттену алдында, оны негізгі және салқындатылған көздерден ажыратылуы керек.
- Бу шашыратқышты немесе кез келген жоғары қысымды тазалау жабдығын құрылғыны тазалау үшін пайдаланбаған жөн.

Қоршаған орта туралы ақпарат

- Орнатқан соң, қаптаманы қауіпсіздік және қорғашан ортаға байланысты жойыңыз.
- Көне құрылғыны жойған кезде, оны кабельді кесу арқылы жарамсыз етіңіз.



Ескіқұрылғыны қоқысқа тастау

- 1 Бұл осы үстісызылған шелек таңбасы қоқыс электр және электрондықөнімдер (WEEE) қалалыққоқыс жүйесінен бөлек жойылуы керектігін білдіреді.
- 2 Ескіэлектр құрылғыларында зиянды заттар болады, сондықтан ескіқұрылғыны тиістітүрде қоқысқа тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына тиюі мүмкін керіәсерлердің алуға көмектеседі. Ескіқұрылғыңызда басқа өнімдердіжәне шектеуліресурстарды сақтау қайта өңделетін маңызды материалдарды жөндеу үшін қолданылатын қайта қолданбалы бөлшектер болуы мүмкін.
- 3 Құрылғыңызды өнімдісатып алған дүкенге апаруға немесе жақын жердегіөкілеттіWEEE жинау нүктесітуралы мәліметтер үшін жергіліктібасқару мекемесіне хабарласуға болады. Еліңіз үшін еңсоңғы ақпаратты алу үшін www.lg.com/global/recycling веб-сайтын қараңыз.

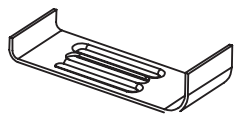
ӨНІМГЕ ШОЛУ

Өнімге шолу

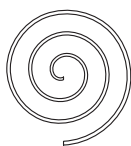
КАЗАК

		
Газ плита үлгілері	HU641BAG2	HU641DAG2
Табаға қолдау көрсету	Шойын	
Вок табаға қолдау көрсету	Жоқ	
Үстіңгі плита	Тот баспайтын болат	
Өнім өлшемі (Ені * Тереңдігі * Биіктігі)	594 мм x 514 мм x 90 мм	
Тұтынадырғыш құрылғы	Үздіксіз тұтандыру түрі	
Газ қосылымы	G1/2 кертiгі	
Электр тогы	220–240 В АТ, 50 Гц / 60 Гц, 2,0 Вт	
Конфорка функциясы	Жылдам (1), Жартылай жылдам (2), Қосымша (1)	«Үш тәж» (1), Жартылай жылдам (2), Қосымша (1)
ΣQn	7.5 кВт	8.1 кВт

Керек-жарақтар



Тіреуіш (4)



Губка (4)



Бұранда (4)



Пайдалану нұсқаулығы
(1)



Кепілдік картасы
(1)



ТГ үшін инжектор, G20 20 мбар
(табиғи газ)
Тек Украина үшін
(4)



СКГ арналған ниппель
(сұйылтылған көмірсутекті газ)
(4)



Газ құбырының иілуі
(1, 1)



Төсеме (2)

ПАЙДАЛАНУ

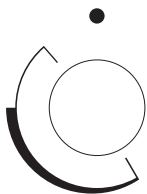
Құрылғыны пайдалану әдісі

Келесі белгілер басқару панелінде, әр басқару тетігінің қасында пайда болады:

● Қара шеңбер: газды өшіру

┌ Үлкен жалын: максималды параметрі

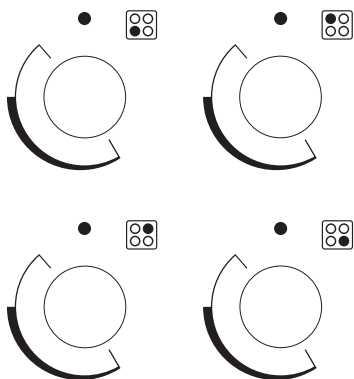
└ Кіші жалын: минималды параметрі



- Минималды параметрі басқару тетігінің сағат тіліне қарсы бағытпен айналдыру аяқталған орнатылады.
- Барлық операция орындары максималды және минималды орналасуы арасында таңдалуы керек.
- Басқару панеліндегі белгі, басқару тетігінің қасындағы, қай конфорканың жұмыс істеп тұрғанын білдіреді.

Жалынды қорғауыш құрылғысы бар автоматтандырылған тұтану

Құрылғы әр конфоркада жалынды қорғауыш құрылғысымен бекітілген, конфорка басынан жалын шыққан жағдайда газ ағынын тоқтату үшін жасалған.



Конфорканы тұтандыру үшін

- Жағу қажет конфорканың басқару тетігін басып, оны максималды орынға сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз.
- Егер басқару тетігін босатқан күйде ұстасаңыз, конфорканың автоматтандырылған тұтану функциясы қосылады.
- Конфоркадағы жалын жанған соң, басқару тетігін 15 секунд төмен басып тұрыңыз. Егер конфорка 15 секундтан соң жанбаса, құрылғыны қолдануды тоқтатып, бөлік есігін ашығыз және/немесе конфорканы әрі қарай тұтандыруға әрекеттену алдында кемінде 1 мин күтіңіз.

- Осы 15 секундтың интервалдан соң, жалынды басқару үшін басқару тетігін жалын қажетті деңгейге жеткенше сағат тіліне қарсы бағытта бұрауды жалғастырыңыз. Операция орындары максималды және минималды орналасуы арасында болуы ТИИС.
- Конфорканы өшіру үшін, басқару тетігін газды өшіру күйне сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз.
- Қуат істен шыққан жағдайда, конфоркаларды сіріңкемен абайлап жағыңыз.

Қауіпсіздік және қуатты сақтау бойынша кеңес

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ














- Абай болыңыз! Көлемі үлкен қазанды пайдаланған кезде, өнім айналасы мен беті қатты қызып кетуі мүмкін. Төменде сипатталған қазанды пайдаланыңыз.

Қазан астының өлшемі сол конфоркаға сәйкес қатысты болуы керек.

КОНФОРКАЛАР	ТАБАЛАР	
	мин.	макс.
Үш төж	200 мм	240 мм
Жылдам	200 мм	240 мм
Жартылай жылдам	120 мм	160 мм
Қосымша	120 мм	160 мм

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Конфорка жиегінен шығатын асүй ыдысын пайдаланбаңыз.

Қате		Дұрыс	
	Кіші өлшемді асүй ыдыстарын үлкен конфоркаларда пайдаланбаңыз. Жалын асүй ыдыстарының жиегінен шықпауы тиіс.	Газды шығындауды және асүй ыдысының түссізденуін болдырмау үшін, әр конфоркаға арналған міндетті түрде ыңғайлы асүй ыдысын пайдаланыңыз.	
	Қақпақсыз немесе жартылай қақпақпен жабылған күйде пісіруден аулақ болыңыз • себебі бұл энергияны шығындайды.	Асүй ыдысына қақпақты қойыңыз.	
	Дөңес немесе үлкен өлшемді толық ойыс (асты дөңгелек) табаны пайдаланбаңыз.	Асты қалың, жалпақ қазандарды, кішкене қазандарды және қуыратын тұтқалы табаларды ғана пайдаланыңыз.	
	Асүй ыдыстарын конфорканың бір жағына қоймаңыз, себебі олар аударылып кетуі мүмкін.	Міндетті түрде асүй ыдысын бір жағына емес, конфоркаларға дұрыс орнатыңыз.	
	Үлкен өлшемді асүй ыдыстарын басқару элементтерінің қасындағы конфоркада пайдаланбаңыз, конфорка ортасына орнатқан кезде басқару элементтеріне жанасуы немесе оларға өте жақын болуы себебінен осы аймақтаңы температура ұлғайып, зақым келтіруі мүмкін.		
	Асүй ыдыстарын конфорканың үстіне тікелей орнатуға болмайды.	Асүй ыдысын сүйеуіш үстіне қойыңыз.	
	Қазан мен табаға қолдау көрсету аймағының арасына ешқандай затты, мыс., жалын бағындырғышты, асбест киіз төсемін қоймаңыз, себебі құрылғыны қатты зақымдауы мүмкін.		
	Артық салмақты пайдаланбаңыз және плитаны ауыр заттармен соқпаңыз.	Асүй ыдысын олар конфоркада болмаған кезде абайлап қолданыңыз.	

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бірнеше конфоркаларда қуыратын тұтқалы табаларды, тұтқалы табаларды немесе гриль ыдыстарын бір мезетте қыздыруға болмайды, себебі температураның ұлғаюы құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Пайдаланған соң бірнеше уақытқа дейін плитаның үстін және табаға қолдау көрсету аймағын пайдалану барысында ұстамаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Сұйықтық қайнай бастаған кезде, жалынды төмен басу нәтижесінде ол сұйықтықты баяу отта қайнатады.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Тазалау процесі құрылғы толық салқындатылған соң орындалуы керек.
- Кез келген тазалау процесін бастау алдында, құрылғыны негізгі қуат көздерінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны күнделікті, әсіресе әр пайдаланған соң тазалаңыз.
- Қатты тазалағыш құралдар немесе өткір заттар құрылғы бетін зақымдайды; оны сумен және кішкене жуғыш сұйықтықпен тазалау керек.

Пайдаланылатын



Жұмсақ мата



Бейтарап жуғыш құрал

Пайдаланылмайтын



Нейлон щетка



Металл щетка



Тағам майы



Қышқылды/
Сілтілі жуғыш зат



Қатты



Сұйылтқыш/Бензин

Табаға қолдау көрсету, басқару тетіктері

- Қазанға қолдау көрсету функциясын ажыратыңыз.
- Бұларды және басқару тетіктерін ылғал шүберекпен, жуғыш сұйықтықпен және жылы сумен тазалаңыз. Кетіруі қиын ластанған бет үшін, алдын ала сулап қойыңыз.
- Кез келген затты таза, жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.

Үстіңгі плита

- Плита үстін жуғыш сұйықтық қосылған жылы сумен малып әрі сығып жұмсақ шүберекпен күнде сүртіңіз.
- Тазалаған соң плита үстін толық құрғатыңыз.
- Тұзды тағамдарды немесе сұйықтықтарды плитадан коррозия қатерін болдырмау үшін мүмкіндігінше жылдам толық кетіріңіз.
- Құрылғының тот баспайтын болаттан жасалған бөліктері уақыт өте түссізденуі мүмкін. Бұл жоғары температураға байланысты қалыпты жағдай. Құрылғыны пайдаланған сайын осы бөліктерді тот баспайтын болат үшін тиімді өніммен тазалау керек.
- Плита толық салқындағанын тексеріңіз. Әрі қосалқы жабдықтарды алып тастаңыз (табаға қолдау көрсету, конфорка басы және қақпағы). Егер ол ластанса, жылы ылғалды төсеммен және тек тот баспайтын болатқа арналған жуғыш ерітіндімен тазалаңыз. Содан кейін жұмсақ матамен құрғатыңыз. Тазалауды аяқтаған соң, кері ретпен жинаңыз.
- Сірке суын, кофені, сүтті, тұзды, суды, лимон немесе томат шырынын тот баспайтын болаттан жасалған бөліктермен ұзақ уақыт жанасып қалуына жол бермеңіз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Абай болыңыз. Су ыстық болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

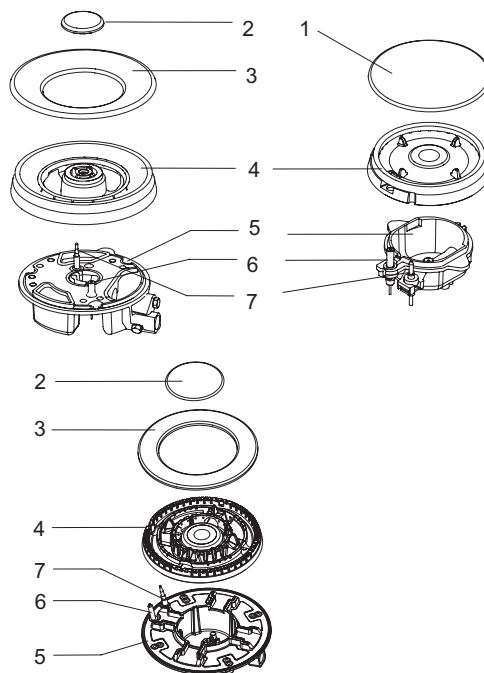
- Қатты ұнтақтарды немесе қатты тазалау материалын пайдалану сызат түсіреді.
- Абай болыңыз, артық күшпен тазалау сызат түсіреді.
- Абай болыңыз, конфоркаға су енбесін.
- Плита үсті (тот баспайтын болаттан жасалған) пайдаланылған соң дереу тазалануы керек, ол ластанған кезде толық тазаланбауы мүмкін.

Конфоркалар

- Конфорка қақпақтары мен конфорка бастарын жоғары қаратып тарту арқылы плита үстінен алып тастаңыз.
- Оларды ыстық суға және аздап жуғыш ерітіндіге немесе жуғыш сұйықтыққа батырыңыз.
- Оларды тазалаған соң және жуған соң, толық сүртіңіз және құрғатыңыз. Жалын саңылаулары таза және толық құрағытылғанын тексеріңіз.
- Конфорка қақпағының бекітілген бөлшектерін ылғал шүберекпен сүртіп, артынан құрғатыңыз.
- Тұтандыру құрылғысы мен жалынды бақылау құрылғысын жақсы ылғалданып сығылған шүберекпен абайлап сүртіп, таза шүберекпен құрғатып сүртіңіз.
- Конфоркаларды плита үстіне кері орнату алдында, саптаудың блокталмағанын тексеріңіз.

Қосымша, жартылай жылдам, жылдам және «Үш тәж» конфоркаларды келесі бойынша қайта жинаңыз:

- 1 Конфорка басын (4) конфорка қақпағына (5) тұтандыру құрылғысы (6) және жалынды бақылау құрылғысы (7) өздерінің сәйкес саңылаулары арқылы конфорка басына енетіндей орналастырыңыз. Конфорка басы орнын сәйкесінше тық етіп кіруі тиіс.
- 2 Конфорка қақпағын (1, 2, 3) конфорка басына (4) қалған істіктері өздерінің сәйкес ойықтарына бекітілетіндей орналастырыңыз.



⚠️ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бөлшектерді тазалаған соң дұрыс орналастырыңыз.
 - Үсті мен астын араластырып алмаңыз.
 - Істіктерді орналастыру ойықтарға нақты бекітіліуі тиіс.

ТЕХНИКАЛЫҚ НҰСҚАУЛАР

Пайдалану нұсқаулары

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Бұл құрылғыны өңдемеңіз.
- Бұл құрылғы өкілетті маман немесе орнатушы тарапынан орнатылуы керек.
- Орнатуға дейін, жергілікті тарату талаптары (газ табиғаты және газ қысымы) және құрылғы реттеулері сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Бұл құрылғыны реттеу талаптары белгіде (немесе деректер берілген тақтада) сипатталады.
- Бұл құрылғы жанғыш өнімдерді эвакуациялау құрылғысына қосылмаған. Оны ағымдағы орнату ережелеріне сәйкес орнату және қосу керек. Желдетуге қатысты сәйкес талаптарға арнайы назар аудару керек.
- Құрылғы 15 секундтан артық жұмыс істемеуі керек. Егер конфорка 15 секундтан соң жанбаса, құрылғыны қолдануды тоқтатып, бөлік есігін ашыңыз және/немесе конфорканы тұтандырмаз бұрын кемінде 1 мин күтіңіз.
- Орнату алдында құрылғыдағы газды және электр қуатын өшіріңіз.
- Кез келген электр компоненттерін қамтитын барлық құрылғылар жерге тұйықталуы керек.
- Газ құбыры және электр кабелі қызатын кез келген бөлшектермен немесе құрылғымен жанаспайтын жолмен орнатылуы керек.
- Газ құбыры немесе коннектор бүгілмеуі немесе кез келген басқа құрылғылармен блокталмауы керек.
- Құрылғы өлшемін, сонымен бірге асүй құрылғысында кесілетін саңылау өлшемін тексеріңіз.
- Құрылғы жанында тікелей, жұмыс бетінің үстінде орналасқан панельдер жанбайтын материалдан жасалуы керек. Бекіту үшін пайдаланылатын қабатталған беті және желім тозудың алдын алу үшін, қызуға шыдамды болуы керек.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғы кранын қосып, әр конфорканы жағыңыз.
Сары ұшқынсыз, анық көк жалын бар екенін тексеріңіз.
Егер конфоркаларда қандай да бір ақау байқалса, келесіні тексеріңіз:
 - Конфорка қақпағы дұрыс орналастырылған
 - Конфорка басы дұрыс орналастырылған
 - Инжекторлы ниппельмен тігінен тураланған конфорка
- Орнатылған соң, толық қолданылатын сынақ және ықтимал ағу сынағы бекітуші тарапынан орындалуы керек.
- Иілгіш шланг корпус құралының жылжытылатын бөлігімен жанаспайтын жолмен бекітіліп, толып кету сипаты бар кез келген кеңістік арқылы өтпеуі керек.
- Плитаның барлық қызметтік талаптарына сәйкес келуі үшін, зауытта өндірілген крандарды майлаңыз.

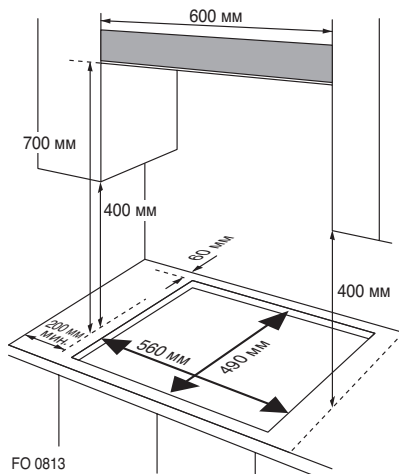
ОРНАТУ

Орналастыру

Бұл құрылғы рұқсат берілген келесі минималды арақашықтықтарды қамтамасыз ететін, асүй құралына немесе 600 мм жұмыс бетіне орнатылады;

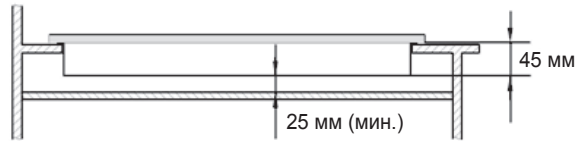
- Плита жиектері бүйірінен немесе артқы қабырғадан кемінде 60 мм қашықтықта болуы керек.
- Плита бетінің ең жоғарғы нүктесі (конфоркаларды қосқанда) мен соның тікелей үстіндегі көлденең беттің астыңғы жағы арасы 700 мм.
- Плитаның сыртқы жиегімен сызық бойындағы көлденең беттің ішкі жағын беретін, плита беттері арасында 400 мм. Егер көлденең беттің астыңғы жағы 400 мм кіші болса, онда ол кемінде 50 мм плитаның сыртқы жиектерінен алшақ болуы керек.
- Плита беті мен кез келген жанғыш материалдардың арасы және қолдану айналасындағы қашықтық 50 мм.
- Егер беті қысқа болса, қызуға берік плитаны оңға, солға және кері орнатыңыз.
- Арасы кемінде 25 мм және құрылғының астыңғы жағы мен оның астындағы кез келген беттің арасы ең үлкен дегенде 74 мм болуы керек.

Ас үй жиһазына кіріктіру қажет.
Төменде көрсетілгендей.
ПЛИТАНЫ ЖОҒАРЫДАҒЫ АСҮЙ СОРМАҒЫМЕН
БЕКІТКЕН КЕЗДЕ ҚАЖЕТТІ АРАЛЫҚТАР



HU641BAG2 / HU641DAG2

- Егер пеш қолданылатын болса, оның үстіне плитаны орнату үшін күшті желдеткіші болуы керек.
- Пеш өлшемдерін пайдалану нұсқаулығында тексеріңіз.
- Өшіру өлшемі көрсеткішке ие болуы керек.



ҚАЗАҚ

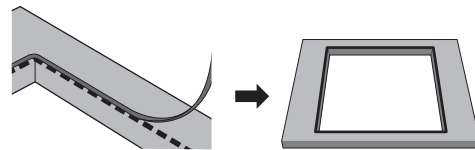
Құрылғыны орнату

Губка

Губка қалыңдығы 3 мм.

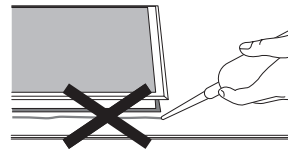
Губка ені 10 мм.

Губканы асүй үстелшесінің саңылау жиегіне бекітіңіз.



⚠️ САҚ БОЛЫҢЫЗ

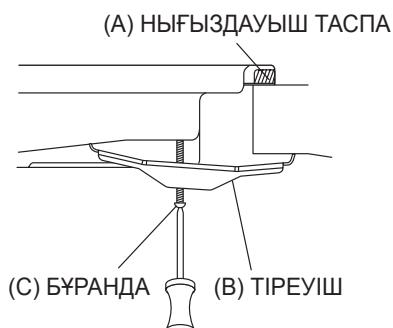
- Ойықтарға қарсы құрылғыны нығыздау үшін силикон нығыздауышты пайдаланбаңыз. Бұл құрылғы ойықтарын кетіру келешекте қиындық туғызады, әсіресе қызмет көрсету қажет болғанда.



⚠️ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Құрылғының ауып кетуін болдырмау үшін, тұрақтандырушы тіреуіштерді орнату керек.

- 1 Бұрандалар өлшеміне сәйкес келетін саңылаулар бойынша тіреуішті(В) қойыңыз. Плитаның(Н) әр бұрышында бұранда саңылауларының бір жиынтығы болады. Бұранданы(С) тіреуіш(В) арқылы баяу тартып бекітіңіз, нәтижесінде тіреуіш пликатаға жалғанады, бірақ орнын реттей алатындай етіп жасаңыз.
- 2 Плитаны кері абайлап бұрап, содан кейін оны өшірген саңылау тесігіне абайлап түсіріңіз.
- 3 Плитаның астыңғы жағында тіреуіштерді жұмыс бетіне ыңғайлы болатын орынға реттеңіз. Содан кейін бұрандаларды(С) плитаны орнына бекіту үшін толық тартып бұраңыз.



Газ қосылымы

ЕСКЕРТУ

- Бұл құрылғы пайдаланылатын елдегі қолданыстағы орнату ережелеріне сәйкес орнатылуы және қосылуы керек.
- Бұл құрылғыға СКГ және табиғи газда іске қосу үшін қолдау көрсетіледі. СКГ және табиғи газда пайдалануға арналған конверсия тек білікті маман тарапынан орындалуы керек.
- Бұл заң бойынша барлық газ құрылғылары «Газ жүйесін қауіпсіз орнату және пайдалану ережелерінің» ағымдағы шығарылымына сәйкес жауапты мамандар тарапынан орындалады.
- Заңға сәйкес болуын қамтамасыз ету сіздің мүддеңізге және қауіпсіздік негізіне байланысты.
- Плитаны дұрыс орнатпау кепілдіктің жойылуына, сақтандыру төлемдерінің жойылуына және соттық қудалануға әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны қазіргі қолданыстағы ережелерге сәйкес жалғау қажет.
- Құрылғыны орнатпас бұрын, жергілікті жағдайлардың (газ және қысым түрінің) құрылғы параметрлеріне сәйкес келуін тексеріңіз. Құрылғының рұқсат етілген параметрлерін техникалық деректері бар тақтадан табуға болады.
- Газ желілері мен тығыздағыш фитингке қосылу қазіргі қолданыстағы талаптарға сай кәсіби түрде орындалуы тиіс.

Құрылғыдағы газ қосылымы

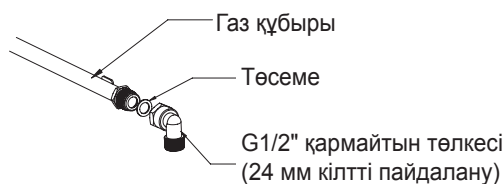
Газ қосылымы құрылғының артқы оң жағында орналасқан.

Қолданыстағы ережелерге сәйкес келетін және осы мақсатта пайдалануға мақұлданған жалғағыш желілер мен икемді шлангілерді (түтіктерді) ғана қолданыңыз.

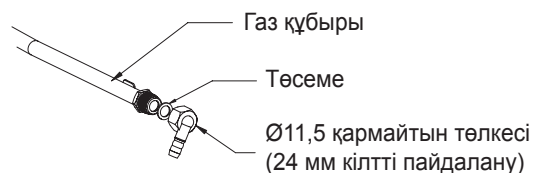
Газ беруді ауыстыру және орнату нұсқаулары:

- Аналық бұрандалы иінді және тығыздағышты газ құбырының соңына бұраңыз.
- Шынтақты кілтпен ұстап тұрып, газды қосатын икемді түтікті (шлангіні) шынтаққа қосыңыз.

ТГ



СКГ



Иілгіш шланг

Егер иілгіш шлангілерді қолдансаңыз, келесілерді тексеріңіз:

- шлангілер қақпанға қысылып немесе мыжылып қалмауы тиіс.
- шлангілер бұралып немесе тартылып қалмауы тиіс.
- шлангілер өткір жиектермен немесе кесіп кететін жиектермен жанаспауы керек.
- шлангілерді газ плитасының артымен немесе ыстық ауа шығатын жерлермен жүргізбеу керек.
- шлангілер бөлме температурасынан 70 °C артық ысуы мүмкін бөлшектермен жанаспауы тиіс.
- иілгіш шлангіні (түтік) корпус бөлігінің қозғалатын бөлігіне (мысалы, тартпаға) тигізбей және толып кетуі ықтимал кеңістік арқылы жүргізбей бекіту керек.
- Орнатқаннан кейін, сабын немесе сұйық жуғыш зат көбігімен газдың ақпайтынын тексеріңіз.

Шлангілердің ұзындығын толығымен тексеруге болатындығына көз жеткізіңіз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Газ плитасын қосу үшін пластик шлангілерді пайдаланбаңыз, себебі олардан газ шығып кетуі мүмкін. Тұрмыстық құрылғыларды қосу үшін металл иілгіш шлангілерді пайдалану ұсынылады.

Газ категориясы, газ түрі және мақсатты ел (барлық үлгілер үшін)

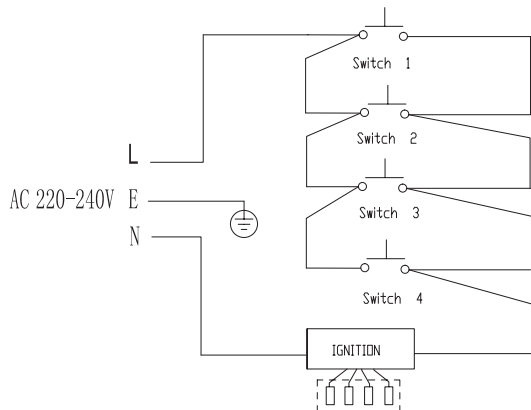
I ₃₊ (28-30/37)	28–30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
I _{3B/P(30)}	30 мбар G30 бутан және G31 пропан	BE, CY, DK, EE, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, FI
I _{2H/I2E/I2E+}	20 мбар G20 метан	AT, CH, CZ, DK, ES, FI, GB, GR, IE, IS, IT, PT, SE, SI, SK, DE, LU, GE, FR
II _{2H3+}	20 мбар G20, 28–30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	CH, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI
II _{2H3B/P(30)}	20 мбар G20, 30 мбар G30 бутан және G31 пропан	CH, CZ, DK, FI, GR, SE, SI, SK
II _{2E+3+}	20/25 мбар G20/G25, 28–30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	BE, FR
II _{2H3B/P}	I2H: 13,20 мбар G20 метан I3B/P: 28-30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	CH, CZ, DK, FI, GR, SE, SI, SK, RU, KZ, BY, UA, AM, AZ, GE
II _{2H3+}	I2H: 20 мбар G20 метан I3+: 30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	CH, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI
II _{2E+3+}	I2E: 20 мбар G20 метан I3+: 30 мбар G30 бутан және 37 мбар G31 пропан	BE, FR
I _{ELS(13)}	13 мбар G20 метан	PL

Газ сипаттамасы

Үлгі №	Газ түрі және қысымы	Электр қуаты	Жылу кірісі және белгіленген дроссельді саңылау өлшемі (мм)				Жалпы жылу кірісі
			Конфорка «Үш тәж»	Жылдам конфорка	Жартылай жылдам конфорка	Қосымша конфорка	
HU641BAG2 класс : 3		220-240V~ 50/60Hz	/	3.0kW (219g/h)	1.75kW (127g/h)	1.0kW (73g/h)	7.5kW (546g/h)
	G31 37mbar		/	0.85	0.65	0.50	NA
	G30 29mbar		/	0.85	0.65	0.50	
	G20 20mbar		/	1.30	1.0	0.78	
	G20 13mbar		/	1.45	1.1	0.84	
Үлгі №	Газ түрі және қысымы	Электр қуаты	Жылу кірісі және белгіленген дроссельді саңылау өлшемі (мм)				Жалпы жылу кірісі
			Конфорка «Үш тәж»	Жылдам конфорка	Жартылай жылдам конфорка	Қосымша конфорка	
HU641DAG2 класс : 3		220-240V~ 50/60Hz	3.6kW (263g/h)	/	1.75kW (127g/h)	1.0kW (73g/h)	8.1kW (590g/h)
	G31 37mbar		0.96	/	0.65	0.50	NA
	G30 29mbar		0.96	/	0.65	0.50	
	G20 20mbar		1.41	/	1.0	0.78	
	G20 13mbar		1.60	/	1.1	0.84	

Электр қосылымы

- Бұл құрылғы жерге тұйықталуы керек.
- Бұл құрылғы 220~240 В, 50/60 Гц АТ электр қуатына қосу үшін жасалған.
- Қуат сымындағы өткізгіштер келесі кодқа сәйкес боялған :
 - Жасыл/сары = Жерге тұйықтау
 - Қара = Бейтарап
 - Қызыл = Қолданыста
- Электр сымдарын монтаждау схемасы



ЕСКЕРТУ

- Жасыл және сары түспен белгіленген сым E әрпімен немесе жерге тұйықтау таңбасымен белгіленген терминалға қосылуы керек.

Газды реттеу

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Бір газда басқасына түрленді кезінде орындалатын әрекеттер және реттеулер бойынша алдын ала сақтық шараларын орындаңыз.
- Барлық жұмыс білікті маман тарапынан орындалуы керек.
- Бастау алдында құрылғыдағы газды және электр қуатын өшіріңіз.

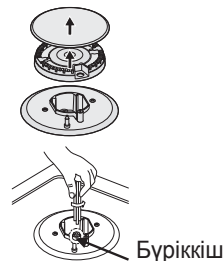
1. Конфоркалар саптауын өзгертіңіз.

Қазанға қолдау көрсету, конфорка қақпағы және конфорка басы функциясын жойыңыз.

Саптауды 7 мм тұқыр кілттің көмегін бұрап ашып, оны жаңа газ беру үшін берілген саптаумен ауыстырыңыз.

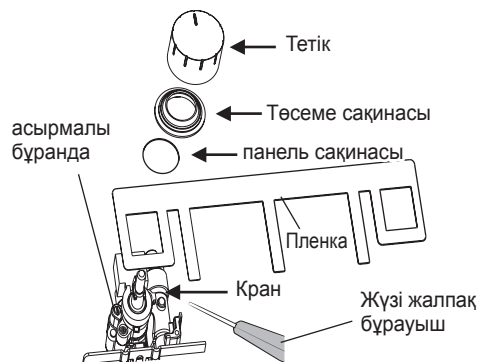
Барлық компоненттерді абайлап қайта жинаңыз.

Саптауларды орнатқан соң, саптауды орнында міндетті түрде тартып бекіту ұсынылады.



2. Жалынның минималды деңгейін реттеу

- ① Крандарды минимумға төмен бұраңыз.
- ② Тетікті, тығыздағыш сақинаны, панельді, пленканы алып тастап, жүзі жалпақ бұрауышты кранның сол жағына салыңыз.
- ③ Жалын биіктігі 3–4 мм жетсе дұрыс реттелгендікті білдіреді.
 - Бутан-пропан газы үшін бұранданы реттеу барысында қатты бұрауды қажет етеді.
 - Басқару тетігін қайта бекітіңіз.
 - Максималды ағыннан минималды ағынға жылдам бұраған кезде, жалын шығып кетпейтінін тексеріңіз. Егер ол басқару тетігін жоймаса, әрі қарай газ ағынына реттеулер жасайтын болса, реттеу орындалған соң оны қайта сынап көріңіз.
- ④ Осы процесті газ крандарының әр біреуіне қайталаңыз.



⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

- Кран тұтқасын бөлшектемеңіз: ақау пайда болған жағдайда, кранды толық өзгертіңіз.
- Конфоркаларды үстіңгі орынға кері орнату алдында, саптаудың блокталмағанын тексеріңіз.
- Толық операциялық сынақ және ағу мүмкіндігінің сынағы газ конверсиясынан соң орындалуы керек (мыс., сабын сумен немесе газ-анализаторымен).
- Конверсияны аяқтаған соң, білікті маман немесе орнатушы «V» белгісін зауыттық сипаттамасы берілген тақтадағы параметрге сәйкестендіру үшін дұрыс газ категориясына қоюы керек. Алдыңғы орнатылған «V» белгісін жойыңыз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

- Жөндеу жұмыстары тек лицензиясы бар маман тарапынан орындалуы керек. Қате жөндеу нәтижесінде сізге және басқаларға маңызды зақымдарды келтіруі мүмкін.
- Алайда кейбір орта деңгейдегі мәселелерді келесі бойынша шешуге болады:

Белгілер	Ықтимал себептері	Шешімдер
Тұтанбайды	Ұшқын жоқ.	Электр қуатын тексеріңіз.
	Конфорка қақпағы қате орнатылған.	Қақпақты дұрыс орнатыңыз.
	Газ беру жабық.	Газ беруді толық ашыңыз.
Нашар тұтанады	Газ беру толық ашық емес.	Газ беруді толық ашыңыз.
	Конфорка қақпағы қате орнатылған.	Қақпақты дұрыс орнатыңыз.
	Тұтану ашасы бөгде заттармен ластанған.	Бөгде заттарды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
	Конфоркалар ылғал.	Конфорка қақпақтарын абайлап құрғатыңыз.
	Жалын үлестіргішіндегі саңылаулар бітелген.	Жалын үлестіргішін тазалаңыз.
Жанғанда және тұтанғанда дыбыс шығады.	Конфорка қақпағы қате орнатылған.	Конфорка қақпағын дұрыс орнатыңыз.
Пайдаланған кезде жалын шығады.	Жалынды бақылау құрылғысы бөгде заттармен ластанған.	Жалынды бақылау құрылғысын тазалаңыз.
	Пісіретін өнім қатты қайнап, жалынды өшіріп тастады.	Конфорка тетігін өшіріңіз. Бір минут күтіп, конфорканы қайта тұтандырыңыз.
	Күшті ауа ағыны жалынды өшіруі мүмкін.	Конфорканы өшіріп, тезерені ашу сияқты ауа ағыны үшін пісіру аймағын тексеріңіз. Бір минут күтіп, конфорканы қайта тұтандырыңыз.
Сары жалын	Жалын үлестіргішіндегі саңылаулар бітелген.	Басқа газ пайдаланылған.
	Жалын үлестіргішін тазалаңыз.	Пайдаланылатын газды тексеріңіз.
Тұрақсыз жалын	Конфорка қақпағы қате орнатылған.	Конфорка қақпағын дұрыс орнатыңыз.
Газ иісі	Газдың шығуы	Өнімді пайдалануды тоқтатып, ортаңғы клапанды жабыңыз. Желдету үшін терезені ашыңыз. Сырттағы телефон арқылы біздің қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Егер мәселе шешілмесе, қызмет көрсету орталығымызға хабарласыңыз.

Тұтынушыларға қызмет көрсету

Егер құрылғыңызды жөндеу қажет болса, сатудан кейін қызмет көрсету жөніндегі орталығымыз сізге қызмет көрсетуге дайын. Біз әрдайым тиісті шешімді табамыз. Құрылғыны сатып алған жердегі дилермен байланысыңыз.

Номиналды кернеу: 220–240 В~

Номиналды жиілік: 50–60 Гц

Өндіруші: Уху Мидеа Смарт Китчен Эплайнс Мануфакчуринг Ко., Лтд.
Мекенжайы: 3-қабаттың батыс жағы, № 5 кеңсе ғимараты, қуат пен материалдардың жаңа өндірістік кластері, Фужоу көшесі, Ванцзян Цзянби жаңа өнеркәсіптік концентрация округі, Уху қаласы, Аньхой провинциясы, Қытай
Пошта индексі: 241000
Тел .: +86-757-26337806

Импорттаушы: ЖШС LG Electronics RUS, 143160, Ресей Федерациясы, Мәскеу облысы, Руз қалалық округі, Минск шоссесі аумағы, 86-километр, 9-үй
Тел .: +7-495-785-1313

Украинада импорттаушы: «Логин» шетелдіккомпаниясы, мекен-жайы:, Украина, Киев, 03113, Победы даңғылы, 62-В
Тел .: +38 (095)-153-68-25

Өндіруші ел: Қытай

Өндірген күн: Техникалық деректер бар белгіні қараңыз



1. Сақтау

Құрылғыны үй-жайлардан тыс немесе ауа-райы жағдайларының тікелей әсер етуіне ұшырайтын жерлерде сақтамаңыз (тікелей күн жарығы, жел, жаңбыр немесе ноль градустан төмен температура).

2. Тасымалдау

Бұйымды көліктің кез келген түрімен көліктің осы түріне қолданылатын жүк тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдайды.

- Тасымалдау зақымдалу жоққа шығарылатын жағдайларда жүзеге асырылуы тиіс.
- Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде бұйымды соққы жүктемелеріне ұшыратуға тыйым салынады.

3. Өткізу

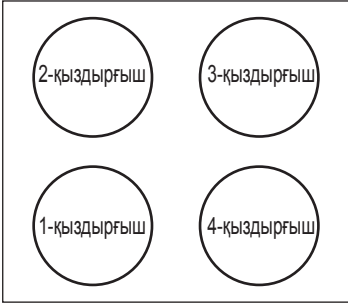
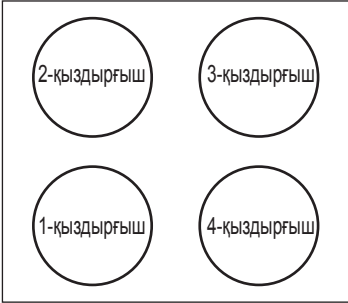
Өнімді сату оның аумағында өткізу жүзеге асырылатын елдің қолданыстағы заңнамасымен белгіленген ережелерге сәйкес іске асырылады.

4. Кәдеге жарату

- Ескі электрондық бұйымдардың құрамында қауіпті заттар болуы мүмкін, сондықтан ескі жабдықты дұрыс кәдеге жарату қоршаған орта мен адам денсаулығы үшін ықтимал жағымсыз салдарды болдырмауға көмектеседі. Ескі жабдықтың құрамында басқа бұйымдарды жөндеу үшін қайта пайдалануға болатын бөлшектер, сондай-ақ шектелген ресурстарды сақтап қалу үшін қайта өңдеуге болатын басқа да құнды материалдар болуы мүмкін.
- Ескі жабдықты кәдеге жарату туралы толығырақ ақпарат алу үшін тиісті қала қызметтеріне, кәдеге жарату пункттеріне немесе осы өнім сатып алынған дүкенге жүгінуіңізді өтінеміз.

ӨНІМНІҢ АНЫҚТАМА ПАРАҒЫ

(EU) No 66/2014

Сауда белгісі	LG Electronics	LG Electronics
Үлгі идентификаторы	HU641BAG2	HU641DAG2
Панелінің түрі	газ плитасы	газ плитасы
Пісіру аймақтарының жөне/ немесе аудандарының саны	4 қыздырғыштар 	4 қыздырғыштар 
Жылыту технологиясы	Газ	Газ
Әр газ қыздырғыштың энергия тұтыну тиімділігі (EE _{газ қыздырғыш})	қыздырғыш 2 : 55,0 % қыздырғыш 3 : 56,5 % қыздырғыш 4 : 56,5 %	қыздырғыш 2 : 52,0 % қыздырғыш 3 : 56,5 % қыздырғыш 4 : 56,5 %
Газ плитасының энергия тұтыну тиімділігі (EE _{газ плитасы})	56,0 %	55,0 %

ЕСТЕЛІК ЖАЗБА